

中國索引

任繼愈題

(第三輯)

中国索引学会

主办

復旦大學出版社

中國索引

任繼愈題

(第三輯)

中国索引学会 主办

復旦大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国索引(第三辑)/《中国索引》编辑部编. —上海: 复旦大学出版社, 2017. 12
ISBN 978-7-309-13373-8

I. 中 II. 中… III. 索引-文集 IV. G254.97-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 273168 号

中国索引(第三辑)

《中国索引》编辑部 编

责任编辑/王汝娟

复旦大学出版社有限公司出版发行

上海市国权路 579 号 邮编: 200433

网址: fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

门市零售: 86-21-65642857 团体订购: 86-21-65118853

外埠邮购: 86-21-65109143 出版部电话: 86-21-65642845

江苏凤凰数码印务有限公司

开本 787×960 1/16 印张 15.75 字数 251 千

2017 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-309-13373-8/G · 1786

定价: 59.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社有限公司出版部调换。

版权所有 侵权必究

目 录

口 述 历 史

当代中国索引学的开拓者和引路人

张琪玉

王兰成(002)

创业艰难百战多

——中国索引学会早期岁月回顾

张贤俭

马国平(011)

索引国家标准研究

《地方志索引编制规则》编制说明

衡中青(022)

修订《索引编制规则(总则)》的几点思考

王彦祥

毋 栋(028)

学 术 论 坛

近十年国内索引成果信息分析及技术热点研究

余遵成

高 宾

王兰成(046)

注释出现的社会背景及其形式与功能

曲静涛(061)

索引与数据库事业

中文图书内容索引分类调查

王雅戈

李炜超

郝建华等(070)

《广州大典总目》述要

倪俊明(078)

关于编制少数民族文献专题书目索引若干问题的思考

——以《壮语文研究著述目录索引》为例

蓝明生(086)

试论年鉴索引的制作原则

王世伟(092)

OCR 技术在馆藏民国期刊全文数字化建设中的应用

郭 薇(097)

王正廷传记资料的整理与研究

——以《20 世纪中国人物传记资料索引》为例

傅德华(110)

中国地质调查项目资助论文统计分析

史 静 王 鑫 刘振锋等(122)

索引语言与信息组织

传染病分类主题词典的构建研究

刘鹏年等(138)

2008 年北京奥运文献的分类问题探讨

——以首都图书馆为例

郑春蕾 包冬梅(145)

信息检索中索引倒排文件生成及汉字误检解决研究

王弘毅(154)

史料与史话

近代以来新式汉字排检法题录汇编

刘 敏(166)

专 题 索 引

台湾索引编年要目

平保兴(184)

盛彤笙院士著译目录

吉顺平(228)

稿约

(242)

Contents

The Pioneer and Guide of Indexing in Contemporary China

Zhang Qiyu Wang Lancheng(002)

Arduous Efforts to Start an Enterprise Takes Great Pains; Looking Back at the Early
Years of China Society of Indexers Zhang Xianjian Ma Guoping(011)

A Compilation Illustration of the National Standard *Guidelines for Establishment of
Indexes of the Local Chronicles* Heng Zhongqing(022)

Some Reflections on the Revision of *Guideline for Establishment of Indexes
(General)* Wang Yanxiang Wu Dong(028)

Research on Information Analysis and Hot Spot of Index in China in Recent Ten
Years Yu Zuncheng Gao Bin Wang Lancheng(046)

Social Background of Annotation and Its Forms and Functions Qu Jingtao(061)

An Investigation of Chinese Book-back Index Based on Classification
Wang Yage and Others(070)

A Survey of *General Catalogue of Guangzhou Canon* Ni Junming(078)

Thinking on Compiling the Index of Ethnic Minority Literature Bibliography
——Illustrated by the Example of *Directory Index of the Zhuang Language Works*
Lan Mingsheng(086)

- On Compiling Principles of Yearbook's Index Wang Shiwei(092)
- The Application of OCR in the Full-text Digitalization of Periodicals in the Republic
of China Collected Guo Wei(097)
- Collation and Study of the Biography of Wang Zhengting
——A Case Study of *Index of Biographical Data of Chinese Characters in the 20th
Century* Fu Dehua(110)
- Statistical Analysis for Scientific Papers Supported by China Geological Survey
Projects Shi Jing and others(122)
- Construction Research on Infectious Diseases Classified Thesaurus
Liu Pengnian and others(138)
- About the Literature Classification of 2008 Beijing Olympic Games: A Case Study of
Capital Library of China Zheng Chunlei Bao Dongmei(145)
- Research on Inverted File Generation and Chinese Character Error Detection in
Information Retrieval Wang Hongyi(154)
- The Documentation of Collation and Index Methods of Chinese Characters Appearing
in Modern China Liu Min(166)
- A Chronological Bibliography of Main Indexes in Taiwan Ping Baoxing(184)
- Catalogue of Academician Sheng Tong Sheng's Works and Translations
Ji Shunping(228)

口述历史

当代中国索引学的开拓者和引路人

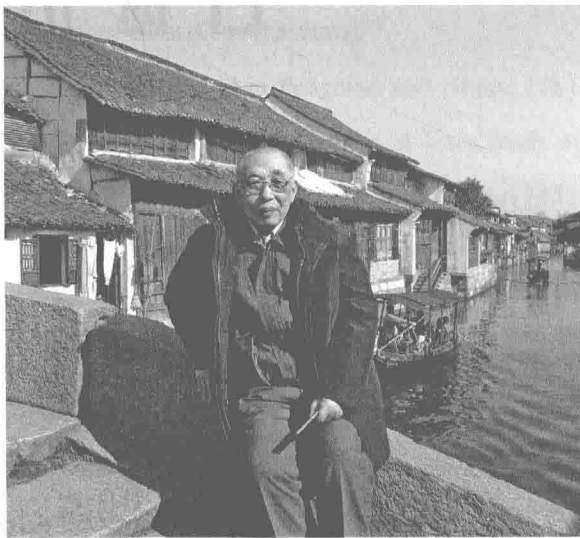
张琪玉

王兰成

(国防大学政治学院军事信息管理系 上海 200433)

摘要 张琪玉教授作为中国索引学会的创始人之一、《中国索引》杂志的创办者和第一任主编,是中国索引学术研究的开拓者;他积极倡导索引与数据库的融合,是索引现代技术研究的引路者。张琪玉教授成果丰硕,极大地推动了当代中国索引学的发展,对中国索引学会和中国索引事业作出了巨大的贡献。

关键词 中国索引学会 张琪玉 索引学
《中国索引》



张琪玉先生近影

访谈时间:2017年5月10日

访谈地点:解放军455医院张琪玉病榻前

访谈对象:张琪玉

访谈人员:王兰成

王：张教授，首先祝您早日康复！您是我系的前身空军政治学院图书档案系的首任主任，是我国著名的情报语言学家。中国索引学会从筹办阶段算起，迄今已有近30年的历史了。您是中国索引学会的创始人之一，为中国索引学会的成长和发展做出了重要的贡献。这也是我们首先要来拜访您的原因。

张：感谢中国索引学会和您的美好祝愿，我很高兴并愿意借此机会回答您所提出的问题。

一、创办《中国索引》杂志

王：中国索引学会创立后，您担任了第一、二、三届理事会副理事长。为加强学术交流，提高索引工作水平和推动索引事业发展，2000年初您即开始着手筹划中国索引学会会刊的出版工作。2003年3月《中国索引》创刊号出版了，您是会刊的第一任主编。今天，回顾创办和发展《中国索引》杂志的历程，您总体上有何评价？

张：我先要说明是，葛永庆同志做的事情是最多的。2000年初，我主持的学术研究委员会开始着手筹划会刊出版工作，并将此列为学会2000年工作计划。到2001年，我与葛永庆、张贤俭等同志在上海多次召开座谈会商谈筹办会刊出版事宜，并与上海图书馆、沪上的高校、社科院和上海市高校图工委等有关负责人商询办刊意见，争取各方力量的支持。2002年9月，上海市新闻出版局召开全市内刊清理会议，我们获准用《中国索引》作为刊名出版，我撰写了会刊发刊词。

《中国索引》当时是一本专业性很强的学术内刊，长期稿源较为匮乏，为了保证发文的学术质量，我坚持每期审稿都要召开编辑部会议，仔细审议来稿并提出修改建议，还反复研究读者的反馈意见，进一步提高办刊水平，受到欢迎。回顾创办和发展《中国索引》杂志的历程，我的评价是中国索引学会主办的会刊《中国索引》，确实为加强学术交流、提高索引工作水平和推动索引事业发展作出了贡献。

2003年3月，中国索引学会会刊《中国索引》创刊号出版，我被学会聘为主编。到2005年6月底，我因健康原因辞去会刊主编职务，转任名誉主编。

王：您确定的“围绕文献、信息和知识的检索”等办刊方针，为拓宽索引学术研究领域指明了方向。特别是您亲自拟定的“索引与数据库论坛”等许多栏目沿

用至今,非常具有前瞻性。您能谈谈这方面所取得的成就吗?

张:好的。2002年12月,我拟定了20条会刊栏目的范围,不少栏目还沿用至今,将研究主题范围确定为“传统索引与检索工具、文献数据库与计算机检索系统、网络信息检索工具”。同时,我还定时采取向国内外索引专家多渠道地约稿、组稿等方式来拓展优质稿源。

我曾经在《振兴索引学术研究根本在于拓宽研究领域》一文中讲到:学会在专业刊物《中国索引》创办之时,仔细研究了办刊方针,确定该刊“围绕文献、信息和知识的检索(索引的主要功能就是检索功能)这个核心,全方位地刊登相关的文章和资料”,“不囿于传统索引,而且更着重于文献数据库”,“对传统索引与检索工具、文献数据库与计算机检索系统、网络信息检索工具(俗称搜索引擎)”以及其他相关文章“均所欢迎”的方针。也就是说,拓宽索引学术研究领域,既是办刊方针,也是振兴学会学术研究活动的根本方向。

我统计了一下,到2014年6月,我在《中国索引》上共发表了56篇论文,后来又写了一篇重要文章。其中,为“索引与数据库漫笔”栏目分期连载文章有36篇,坚持了整整9年。

王:从您的著述中可以看出您深厚的学术功底。您低调谦虚,前面又多次提到葛永庆同志……

(话音未落,张教授手机响起,恰好是葛老打来的问候电话,不过病房里的信号太弱。)

二、中国索引学术研究的开拓者

王:1993年3月20日,中国索引学会向国家新闻出版署提出“关于请规定新出版工具书、学术著作、资料性图书必须附书后索引的建议”,该建议引起了有关部门的重视。这是在您的提议下提出的,能否介绍一下提出这个建议的背景?

张:当时我提出编制“工具书之工具书”的设想,想把每一部工具书的全部功能,包括各种显见功能和潜在功能都分析、挖掘出来,采用主题法对每种功能予以标引,编成“工具书功能索引”。因此,我提议中国索引学会向国家新闻出版署提出“关于请规定新出版工具书、学术著作、资料性图书必须附书后索引的建议”,该建议确实引起了有关部门的重视。

1997年5月8日,中国地方志指导小组下发的《关于地方志编纂工作的规定》,第三章第十六条就明确规定“全书要附有索引”,这项条文是首次用法规形式对方志索引做出的规定性要求。2008年9月16日,中国地方志指导小组制订了《关于地方志书质量的规定》,第三章“体例”第十一条列出了“述、记、志、传、图、表、录、索引”八体,至此索引成为新编地方志不可或缺的有机组成部分。鉴于近年发布的地方志纂修有关法令、法规并未对索引如何编制作出具体技术规范,2014年上半年,中国索引学会又向全国信息与文献标准化技术委员会提交了“关于由我会组织起草《地方志索引编制规则》的建议”,建议将《地方志索引编制规则》列为GB/T22466—2008《索引编制规则(总则)》的细则之一。

王:1997年12月,以中国索引学会名义致函中国图书奖评奖委员会,建议将图书内容索引作为衡量参加评奖的学术著作质量的重要标准之一。今天看来还是非常重要,您当时是主要提议人,是怎么思考的?

张:我们搞索引的人都知道,一般置于书后的图书内容索引较图书的章节目录能更深入地提示文献内容,能向读者提供更优的内容查检途径,对于充分发挥被索引图书的学术价值和实用价值,提高该书的品位具有重要意义。

国外正式出版的图书,一般都附有内容索引,而我国图书一般缺乏内容索引。为此,我曾以中国索引学会名义致函中国图书奖评奖委员会,呼吁学术界、出版界重视索引,并建议将图书内容索引作为衡量参加评奖的学术著作质量的重要标准之一。我给自己的著作编制了图书内容索引,如《张琪玉索引学文集》等。我还研究了书后内容索引的两个方案:一是简约方案,它节约篇幅,但检索效率较低;二是周详方案,它篇幅较大但检索效率较高。我认为,这两个方案各适用于不同的需要和具体的条件。

王:您提出了“让索引走向社会、走向大众、走向生活”的行动目标,您在索引研究过程中还不断地注入新的理论方法。您在这些方面做了哪些开拓性的实际工作?

张:我在2004年中国索引学会学术年会上,提出了“让索引走向社会、走向大众、走向生活”的行动目标。主要思路有两条:索引是利用知识与信息不可缺少的工具,可以大大提高检索效果,还能进行文献普查、发明查新、科学和文献计量、研究文化学术历史、调查和核实某人或某机构的学术成果、指导阅读等。同时,索引与人们工作和生活的关系十分密切,索引原理具有广泛适用性,如藏品索引、仓库索引、商店商品索引、户籍索引、员工索引、学生索引、电话索引(电话号簿)、地址

索引、邮编索引、公交线路索引、街道索引、商店索引、景点索引、动物园里的动物索引、植物园里的植物索引,等等。

为此,我在会刊《中国索引》上发表过一系列相关专题文章。一是讨论索引应用于社会生活问题的论文,如《索引服务是中国索引学会走向社会的主要道路》《推广实用性较大的文献索引与数据库》《关于我国实施索引员资格认证和专业培训的思考》《索引员署名的意义》等;二是普及索引学知识的论文,如《论索引的两大基本类型》《索引的结构》《20世纪20—30年代我国的索引运动:回顾与启示》等;三是探讨索引应用于社会生活涉及市场经济问题的论文,如《关于图书内容索引的稿酬》等;四是倡导学会应鼓励会员开展索引服务活动的论文,如《〈年鉴索引编纂问题及其解决方案〉一文的启示》等。语义网、知识地图、标签、元数据、文献计量、网络计量等,均为索引理论和方法的研究带来了新的视角。

三、积极倡导索引与数据库的融合

王:您早在1998年就提出了报纸数据库建设和索引编纂要满足读者检索的需要,并将此作为一项亟待解决的重要课题,您是如何思考的,又有哪些进展?

张:报纸文献是非常重要的信息源,具有特殊的参考价值和史料价值,而索引和数据库是开发报纸文献信息源的主要手段。当时,有关的索引和数据库还很少,报纸文献信息资源远远没有得到充分开发利用。因此,我认为建立一整套特殊的著录规则和标引规则,采用自然语言标引的自由标引法来标引报纸文献,建立报纸文献数据库是必要的。

那么,报纸数据库建设和索引编纂如何能满足读者检索需要,确是一项亟待解决的重要课题。一项比较重要的活动是1998年10月,中国索引学会与《人民日报》《解放军报》在安徽省黄山市联合举办了“全国新闻数据库与报纸索引技术研讨会”。当时,各地报社、电台、电视台以及图书情报和科研单位等近70位代表出席。会议收到论文39篇(其中5个是数据库成果),共评选出一等奖7个,二等奖18个,三等奖14个。会后,《人民日报》、《解放军报》、《新华日报》、中央人民电台以及黄山电视台等均对该研讨会作了及时报道,在社会上引起了比较大的反响,推进了我国报纸数据库建设与新闻索引编纂事业的发展。

王：您是积极倡导索引与数据库融合的先行者，当时是出于什么样的思考而提出了“现代的索引就是数据库”这个重要论断的？

张：我认为，索引工作现代化的实质就是索引编制和使用的计算机化。用计算机编制索引是索引技术发展的高级阶段。用计算机生产的索引产品有多种载体形式，其中以数据库（数字化索引）和印刷型索引为多见。特别是数据库，由于具有许多无与伦比的特点，因而发展迅速，数量已远远超过了印刷型索引。传统索引已部分被网上文献数据库取代，纷纷上网的文献数据库正在占据索引事业的主要地位，是索引事业现代化的标志和成果，从其收录规模和检索功能看，已远远超过传统索引而成为我国索引事业的主要部分。

我在中国索引学会成立的时候提出了“现代的索引就是数据库”的观点，建议拓宽索引学的研究领域。具体来说，就是要推动传统索引与数据库的结合。

王：在传统索引快速向数据库转化的时代，您积极推动着中国索引事业的标准化进程。能否给我们介绍一下这方面的成就？

张：在索引品种日益呈现多样化、传统索引正在快速向数据库转化的时代大背景下，为提高中文索引和数据库的编制质量，促进知识和信息的快捷检索和有效利用，我和葛永庆、侯汉清、黄秀文、张贤俭等索引专家多次呼吁制定中国索引标准，与国际索引标准接轨。2005年初，我发表了《四种索引标准综述》一文，介绍了国际上较为成功的国际索引标准草案、中国台湾索引标准、美国国家索引标准和英国国家索引标准，比较分析了各种索引标准的特色，并提出了适合中国国情的完整的索引标准体系。

在此基础上，中国索引学会于2005年下半年提出了制订《索引编制规则（总则）》的建议。该建议迅速得到了国家标准化管理委员会的批准，当年正式启动了制定中国索引标准《索引编制规则（总则）》的项目。在起草过程中，项目负责人侯汉清教授多次征求并采纳了我的评审意见和修改建议，最后形成了《索引编制规则（总则）》（报批稿）。2007年12月14日，中国国家标准 GB/T 22466—2008《索引编制规则（总则）》顺利通过了文标会组织的“国家标准审查委员会”审议，于2008年11月3日颁布，并定于2009年4月1日起实施。

四、索引现代技术研究的引路者

王：在索引现代技术研究中，您是如何看待传统索引体系和数据库检索功能

之间的联系的呢?

张: 2001年,我提出“现代的索引就是数据库,现代的索引工作者就是数据库建造者”。在我看来,数据库在检索功能上相当于一个传统的索引体系。一个含有分类号、主题词、题名、著者字段的数据库相当于分类索引、主题索引、题名索引、著者索引四套卡片式索引,或相当于一种按详细分类排列正文并附有主题、题名、著者三种索引功能的检索工具。

更重要的是,计算机所具有的强大的运算能力,使得高效率的引文检索以及文献之间的跨越式检索得以实现,数据库对文献或知识的发现功能得到了极大的发挥。因此,与传统索引系统相比,数据库是索引系统发展过程中更为高级、更为先进的形式。

王: 您对当时我所在的现代技术教研室的教学科研和研究生培养非常关注,提出了多项课题的联合攻关。记得我率团队研发了一款索引笔画数据库排序的软件,得到了您的肯定,还跟着您参加了1994年上海图书馆的首届“全国索引成果展评会”,受益匪浅。您认为索引现代技术研究方面我国已经取得了哪些成就?

张: 1993年我负责学会首届“全国索引成果展评会”的筹备工作,历经一年准备于1994年5月23日在上海图书馆揭幕。这次展评会展出的内容包括书本式索引、数据库电子索引、索引编制软件和索引专著四部分。通过这次展览,可以看出我国索引工作者的观念正在进步,索引功能的完善、索引设计的新颖、检索效率的提高以及索引使用的方便均受到重视。而且,我国索引技术的智能化程度越来越高,展品中有不少是机编索引,还有10余种计算机编制索引的软件在现场演示,引起参观者的很大兴趣。专家共评出3项特等奖、18项优秀成果奖和23项成果奖。这次展评会在我国索引史上尚属创举,引起了国内外新闻媒介的广泛关注,上海人民电台、《文汇报》、《社会科学报》、《情报资料工作》、《图书馆杂志》、《图书馆学百科全书》等先后作了报道,日本《亚洲太平洋地区图书出版》杂志、英国《索引家》杂志等国外期刊也作了专题报道。

王: 为此次拜访,我系统浏览《张琪玉情报语言学思想研讨会论文集》一书,还重点学习了郭丽芳、温国强两位老师撰写的《张琪玉教授对中国索引学会和中

国索引事业的贡献》一文,^①深知您对索引学会的建设和发展凝聚了太多的心血。现在,您对中国索引学会有哪些新的期待和展望?

张:索引事业是信息产业,它的功能和作用正愈来愈被人们所认可,时代和社会都需要索引。现在有北京同方知网、北京万方数据、北京世纪超星、重庆维普资讯、上海图书馆《全国报刊索引》、中国电信集团号百公司等一批实力雄厚的数据库公司,先后加入了中国索引学会成为单位会员,数据库与网络信息检索机构已经成为中国索引学会和中国索引事业发展中一支新生力量。我认为,个人会员和单位会员是学会的立会之本,积极推动学会转型顺应了当前中国索引事业的发展趋势,必将有利于引导广大索引与数据库工作者高度关注现代索引技术与方法,有利于我国索引事业的现代化建设。

2018 年国际索引联盟峰会将在中国召开,为此,我们要早些做好准备,尽可能地展现我国索引现代技术的研究成果。我相信中国索引学会一定能主办成功。

王:感谢您对中国索引事业的贡献,也感谢您能接受我的访谈。衷心祝愿张教授健康、长寿!

张:谢谢您的来访。学会成立至今已有 26 年了,取得了可喜的成绩,我相信索引的明天更美好!请代向为索引事业辛勤工作的同志们问好!

张琪玉 著名情报语言学家,国防大学政治学院军事信息管理系(原空军政治学院图书档案系)首任主任,中国索引学会第一、二、三届理事会副理事长。现任中国索引学会学术顾问。

王兰成 中国索引学会常务理事,国防大学政治学院军事信息管理系教授。

The Pioneer and Guide of Indexing in Contemporary China

Zhang Qiyu

Wang Lancheng

Abstract: As one of the founders of China Society of Indexers and the first edit-in-chief of

^① 郭丽芳,温国强.张琪玉教授对中国索引学会和中国索引事业的贡献[J].图书馆杂志,2014(9): 18-24,65.

Journal of China Society of Indexers, Professor Zhang Qiyu is the pioneer of index study in China. He is actively advocating the fusion index and database so to be the guide of modern index technology. Professor Zhang Qiyu's achievements have greatly promoted the development of indexing in contemporary China, and made great contributions to the China Society of Indexers and the Chinese indexing cause.

Keywords: China Society of Indexers; Zhang Qiyu; Index Study; *Journal of China Society of Indexers*



采访现场(右:张琪玉;左:王兰成)